



湘西民间歇后语与谚语集萃



湘西非物质文化遗产丛书

丛书主编 孟宪政

◆ 主编 孟宪政

湖南师范大学出版社



◎ 湘西非物质文化遗产丛书

湘西民间歇后语与谚语集萃

◇ 主编 孟宪政

湖南师范大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

湘西民间歇后语与谚语集萃 / 孟宪政主编. —长沙: 湖南师范大学出版社, 2015. 6

(湘西非物质文化遗产丛书)

ISBN 978 - 7 - 5648 - 2126 - 5

I. ①湘… II. ①孟… III. ①土家族—歇后语—汇编—湘西土家族苗族自治州 ②苗族—歇后语—汇编—湘西土家族苗族自治州 ③土家族—谚语—汇编—湘西土家族苗族自治州 ④苗族—谚语—汇编—湘西土家族苗族自治州 IV. ①H136.3②I277.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 099719 号

湘西民间歇后语与谚语集萃

◇ 孟宪政 主编

◇ 策划组稿: 李 阳

◇ 责任编辑: 谭南冬

◇ 责任校对: 蒋旭东 江洪波

◇ 出版发行: 湖南师范大学出版社

地址/长沙市岳麓山 邮编/410081

电话/0731. 88873071 88873070 传真/0731. 88872636

网址/http: //press. hunnu. edu. cn

◇ 经销: 新华书店

◇ 印刷: 长沙超峰印刷有限公司

◇ 开本: 710mm × 1000mm 1/16

◇ 印张: 15.5

◇ 字数: 300 千字

◇ 版次: 2015 年 6 月第 1 版 2015 年 6 月第 1 次印刷

◇ 书号: ISBN 978 - 7 - 5648 - 2126 - 5

◇ 定价: 39.00 元

* 著作权所有, 请勿擅用本书制作各类出版物, 违者必究。

湘西非物质文化遗产田野调查

明 泰 题



编委会

顾问

资华筠 刘魁立
刘鸣泰 曲六乙

主编

孟宪政

编委

孟宪政 方厚钊
田特平 田 明
那力鲜 米先平
向明坤 吴晓玲
李生权 张子伟
周明阜 唐方科

总序

把文化遗产划分为物质文化遗产和非物质文化遗产两种类型，并将两者同等看待和重视，这无疑有利于深化人们对文化遗产的认识。然而，这种划分其实并不是科学的，因为从哲学的层面来说，宇宙间的万事万物都是客观的、物质的，而物质又是不灭的、第一性的。如果我们人为地把原本是物质的文化遗产分为物质的和非物质的，其结果只能引起人们对文化问题的新的纷争。不过，客观地说，近些年来，政府部门越来越关注本属物质文化遗产的那些非物质文化遗产的保护、开发、利用和宣传，这确实是值得额手称庆的。因为这样，我们就不会让那些由我们的祖先所创造的如今又濒临灭绝的“文化遗产”在我们这一代人的手中消失，这也是一件功在千秋的好事。正是在这样的背景下，湖南师范大学出版社出版“湘西非物质文化遗产丛书”，这也是具有重大意义的。

湘西土家族苗族自治州（以下简称湘西自治州或湘西州）是我省少数民族聚居的地方。这里历史悠久，人杰地灵，民族文化源远流长，物质的和非物质的文化遗产资源非常丰富。湘西自治州也是国家民族民间文化遗产保护工程的综合试点单位，其民族民间文化遗产的保护工作一直得到党和政府的高度重视和大力支持。2006年，经过国家的严格评审，在湘西自治州众多的非物质文化遗产中，有7个项目进入首批国家级非物质文化遗产名录，有22个项目进入首批省级非物质文化遗产名录。此时此刻，湘西自治州顺应时势和民意，及时用文字的形式，将众多的易于流失的非物质文化遗产完整地保存下来，留下永恒的记忆，这无论在当前还是在将来都是远见卓识之举，可喜可贺。

众所周知，文化是观照历史、洞见未来的镜子。非物质文化遗产蕴涵着一个民族特有的精神价值和思维方式，体现着一个民



族的生命力和创造力，影响着—个民族的生存方式和生活方式，可以毫不夸张地说，非物质文化遗产是人类文明的瑰宝。同时，非物质文化遗产是不可再生的珍贵资源，保护和宣传优秀民族文化遗产既是各级政府的历史责任，又是一代又—代文化人的神圣使命。值得注意的是，随着经济全球化趋势和现代化进程的加快，非物质文化生态正在发生巨大变化，其生存环境受到严重威胁，许多重要文化遗产面临着消亡或失传的危险。面对此情此景，如果我们不及时加以抢救，那我们将上愧对祖先、下愧对子孙，留下千古遗憾。因此，无论是从对国家和历史负责的角度，还是从维护国家文化安全的高度，抓紧保护非物质文化遗产都是刻不容缓并非做不可的紧迫要务。

即将面世的“湘西非物质文化遗产丛书”，计划用五年的时间，将湘西的非物质文化遗产分调查报告、资料汇编、研究专著三大块，列民俗、文学、戏剧、舞蹈、音乐、语言、建筑、工艺美术、传统体育等九个系列，从中精选有代表性的项目进行整理汇编成书，逐年分批出版。这套丛书的编纂，重在非物质文化遗产资料的抢救和整理，它所记录的文化遗产是原生态的、不可复制的。丛书资料的采集、整理、编纂者们，是—批有识有志之士，民族的图腾深深地烙印在他们的心灵上，民间的灵性源源不断地流淌在他们的血液里。他们坚信：全球化、现代化进程与非物质文化遗产的保护是并行不悖的，决不能在这一进程中让祖先创造和传承下来的文化就此断裂，更不能让民族千百年来的记忆瞬间抹掉。现代社会快节奏的发展，特别是世俗化和功利性的盛行，极大地破坏了人们宁静的心态，浮躁、非理性、急功近利、终极关怀缺失等“时代病症”愈来愈明显。就是在这样的情势下，虽然我们有的学者也失去了昔日的斯文，对学理的关注远不如过去那么执着、钟情，但在湘西自治州却有—批研究非物质文化遗产的本土专家，他们远离功名利禄，保持平常心态，怀着—种强烈的责任感，奔走在荒山野岭，穿梭于偏远乡村，苦读史志典籍，埋首于收集整理，积数年、数十年甚至数十年之艰辛，终于为广大读者奉献出这套饱含着大量第—手珍贵资料的非物质文化遗产丛书，真是难能可贵。当前，非物质文化遗产的研究还刚刚起步，尚属冷门话题，因而湘西自治州的这套丛书难免挂—漏万，难免存在这样或那样的不足与纰漏，但其中所具有的原创性、开拓性价值却很能让人深思、耐人寻味。我相信，这套丛书的出版必将扩大人们对非物质文化遗产的了解，加深对非物质文化遗产的认识，也必将为保护和宣传湘西自治州的非物质文化遗产起到很好的引导和推动作用。

我曾经说过，张家界是一幅画，永州是一部书。因为当时在我看来，张家界之所以是一幅画，是因为张家界有黄石寨、天子山、黄龙洞等闻名于世的自然风光，而自然风光则是上苍的恩赐，不是人类的创造，从本质上说，自然景观不属于文化的范畴；而永州则不仅有诸多的自然美景，而且还因为有柳宗元、周敦颐等流芳千古的文化大家而使自己的文化底蕴格外厚重，所以我认为永州是一部书。现在看来，我的这个说法失之偏颇，有些片面。因为不论过去和现在，张家界和永州一样，同样拥有秀丽的自然景观和厚重的人文底蕴，所以，张家界也好，永州也罢，都应该既是一幅画，也是一部书。由此推断，湘西自治州拥有里耶秦简、土司王城、凤凰古城等历史文化名城，拥有沈从文、黄永玉、宋祖英等文化艺术名人，拥有南方长城、猛洞河、齐梁洞、德夯、小溪等自然风光名胜，因此，湘西自治州也应该既是一幅画又是一部书。特别是近些年来，湘西自治州的文化旅游和旅游文化快速发展，知名度和美誉度越来越高，正在铸造神秘湘西游品牌。湘西自治州的神秘就在文化之中，特别是在非物质文化遗产方面。湘西的文化与旅游紧密结合，浑然天成。文化成为旅游的靈魂，旅游成为文化的载体。今天的文化就是明天的经济，要想文化经济化，必须经济文化化。湘西自治州对非物质文化遗产的挖掘梳理和公开出版，必将从一定程度上光扬灿烂的文化，推进可持续发展的经济，使文化的研究释放经济的潜能，让经济的发展更具文化的含量，为建设社会主义先进文化作出新的更大的贡献。我们坚信，湘西自治州的明天一定会更加美好！

寥寥数语，权且为序。

文选德

（原中共湖南省委副书记、湖南省政协副主席）

序 言

湘西是一块神秘的土地，横贯版图的酉水流域有无数文化冲积原，多处发掘出旧石器、新石器时期遗址，证明自古以来这里就有土著民族生存繁衍。五千多年前，以蚩尤为首的九黎苗蛮集团在江汉一带活动期间，这里就已跨进了稻作农耕期。禹时“三苗”徙入，成为有史可查的主体民族之一。周代辟荆州，湘西被纳入版图；先秦时巴蜀五子入主五溪，属最早迁入的土家族巴人祖先。待江汉流域的濮人进入湘西之后，即奠定了土家、苗、汉和土著民族相依邻、相融合的民族社区分布格局。

多元的古老民族创造着多元的神秘文化。这些文化遗韵深蕴在“不与中国（中原）通”的蛮荒之地，流淌在湘西民众的血脉之中，融汇在各个层面的精神生活领域里，成为荆楚文化不可或缺的有机体。时代的进步，思想的进化，汉族文化的濡染与熏陶，虽使得它随步换形，移风易俗，但是从根莖上看，其遗传基因依然固守着民族的个性与特质。那些与民族的命运胶着在一起的种种民俗与信仰，文学与艺术，仍以卓尔不群的风姿存活在民族土壤与植被中。

文选德同志在“总序”中指出：“湘西自治州的神秘就在文化之中，特别是在非物质文化遗产方面。”真可谓一语破的，慧眼独具。湘西境内确实保存着许多鲜为人知、深邃久远、揣摩不透而又不见经传的文化现象。

就说民俗吧，土家族的毛古斯、摆手活动、梯玛跳神、跳马，苗族的椎牛、吃猪、接龙、蚩尤戏等祭祖仪式，实为外地所罕见。那么多种让成百上千的村民祖祖辈辈、夜以继日地积极参与的群体活动缘何形成？恐怕谁也难三言两语说个透彻。但至少与湘西先民的历史、境遇、观念、信仰有着千丝万缕的联



系。这些仪式扎根在浓重的崇祖意识里，与民族的生死存亡休戚相关。仪式的执掌者，一直居于神圣地位。氏族部落时期，酋长兼任巫师，到了近代，仍然由寨首、族长与祭师共同主持，以致形成长达数千年的传承机制。这些仪式成为湘西神秘文化的种种载体是不言而喻的。

只要稍稍涉猎，人们就不难发现：这些被迷信色彩尘封了几千年的神奇仪式，竟然是一道令人目不暇接的民俗奇观，饱含着历代祖先匠心独具的艺术创造。这些神话般的瑰宝家珍放之四海而毫不逊色。我们和我们的子孙万代将引以为荣，无比自豪。苗族椎牛祭保留了盘瓠崇拜的遗风，苗族的“吃猪”再现了五千多年前蚩尤与黄帝激战后的和谈仪式。被称为中国戏曲前身的蚩尤戏在中原一带已经绝迹，却被湘西苗族巴代（祭师）保留在自己的坛班里，至今可以搬演。被誉为中国雉坛第一个方相氏的蚩尤，我们仍然可以在州内苗区一睹尊容。土家族的毛古斯是中国史前稻作文化的活化石，摆手活动、梯玛跳神等也不都是一幅幅色彩古朴、风姿绰约的民俗画卷吗？遗存在土家族、苗族祭师口头上和经书中的科仪资料长达数十万言。这些世代传诵的经典，既是恢弘浩瀚的民间文学巨著，又是保留了湘西人文史上各个历史阶段曾经拥有而在地已被现代文化淹没了的种种精神符号。

湘西“非遗”项目涵盖民俗、文学、戏剧、舞蹈、音乐、语言、建筑、工艺美术、传统体育等九个方面。我们将祭祖习俗作为探秘的切入点，除了上述它所固有的神秘属性外，还有三种原因：其一，包括土家族祭师梯玛、苗族祭师巴代在内的历代先民，以睿智与劲勇创造文明，又以虚怀与恭谦吐故纳新。仪式中的神秘色彩不是单一的、浅薄的，它们具备多元性、玄虚性品格。其二，服从传承规则，这些仪式厚古薄今，切忌变异。广大的读者正可因此而鉴赏到最具有本质意义、最是原汁原味的民俗。此其原创性、真实性。其三，祭祖仪式是古代的文化产物，是人类蒙昧童年的智慧。然而时过境迁，现代人凭借自己的双手和智慧，把握命运，开创未来，不再会乞怜于祖先的神赐。那些曾经与民众的精神、生命息息相通的民间信仰，失去了生存的环境与土壤。此其濒危性和时代局限性。从这个意义上说，今后呈现在诸位面前的景观都将是展演品、复制品。那种拥有成千上万人参与的盛典，也许在不久的将来便会消失。

十一届三中全会以来，面对这一批批濒于灭亡的瑰宝家珍，湘西州文化主管部门和相关委局一直从事着文化遗产的抢救、整理与研究。仅州民族文艺创作研究所汇集的资料便有两千多万字，录像磁带数十盘，彩照上万张。大量科研成果推出，让人咋舌瞠目——原来在湘西州民族文化原野上还有那么多内涵丰富的“中华古文化之遗”！

然而，很多口述的祖传珍贵资料正保留在年事已高的传承人手中。大部分传承人相继作古，将“六耳不传”的神秘文化或精粹技艺带进了坟墓。目睹一批批国宝、省宝、传家宝稍纵即逝，永不再生，我们的紧迫感和责任感与日俱增。近些年来湘西州正通过各种渠道、采取各种措施对各类濒危的“非遗”品种进行有效保护。一批本土专家、学者和文化人深入

土寨苗村，对遗存千年、不可再生的文化资源正进行实地考察、资料搜集和潜心研究，已先后出版了几十种资料性或学术性著作。

湘西非物质文化遗产的多样性、丰富性和神秘性也引起了国家各级文化主管部门、国内外专家学者、读者和广大民众的普遍关注。2004年文化部将湘西州列为中国“非遗”保护工程第二批综合试点。从那以后，有几十个“非遗”代表品种分别被列为国家级、省级名录项目；有一批人被评为国家级、省级传承人；出版“湘西非物质文化遗产丛书”亦被国家“非遗”保护中心列进了给湘西州下达的《责任书》中。这是千载难逢的极好机遇，为我们的抢救工作带来了信心、希望和保障。

深蕴在我州民族文化原野上的宝藏，品类繁多，内容广泛，远不止民俗这一块。我们从中挑出一批被列为国家级、省级“非遗”名录项目进行研究和著述，首批推出十种专书，约300万字，旨在为大家走进湘西、品读湘西提供一些路标或索引。“湘西非物质文化遗产丛书”的面世，分批将科研成果与学习心得奉献给社会，这的确是功德一件，可喜可贺！如果这些专书获得了大家的关爱与支持，那就说明作者们的心血没有白费——因为读者是作品的最公正的裁判。

抢救和保护文化遗产是历史赋予我们的神圣职责！我们将加倍努力，不辱使命，有效实施《保护条例》，精心守护精神家园，也期待各部门和全社会的积极参与。

叶红专

（中共湘西土家族苗族自治州州委书记）

前言

湘西的非物质文化遗产千姿百态，蔚为壮观，其中民俗语言可谓代表之一。

刘黎光先生长期从事民间语言的搜集与整理，花费十余年，集腋成裘，终成此书，洋洋万言，包罗万象，实属不易。

20世纪80年代中期以来，在州、县文化部门组织下，湘西各县基层单位的一大批本土专家学者，积极投身于民间文学故事、歌谣、谚语三种资料的“三套集成”的大搜集、整理和出版工作，取得了瞩目的成就。全州内部印刷故事、歌谣、谚语33套。州民间文学“三套集成”编委会公开出版了《湘西歌谣大观》（上、下卷）、《湘西谚语荟萃》等书，在民间文化界引起了积极的反响。

现在《湘西民间歇后语与谚语集萃》又将出版了，在湘西民间文学的丰富宝库里，又增添了一本富有特色的新书，可喜可贺。

在我们日常生活中，歇后语和谚语使用广泛。歇后语是民俗语言的代表之一，是一种具有喜剧风格的令人回味无穷的特色语言。在湘西，它又被称为“巧语”、“味道话”，或称为“雀宝话”，是集隐喻、哲理、幽默于一体的民间口语。从形式上看，歇后语一般分为前后两部分：前部分是喻体，或称假托语；后部分是本体，或称目的语，是说明前者结果的。但是在日常使用中，一般都省略了这个结果。如“泥菩萨过河——自身难保”，就只说前半句，如“你这事情难搞呢，你硬是泥菩萨过河”。另外的，如“狗咬吕洞宾”、“猪鼻子插葱”等，都是如此。

谚语是民众集体创作并传承的定型化语句。一般分为前后两部分，共同表达生活中的经验或哲理。内容涵盖衣食住

行用以及农业生产、文化教育、民风民俗、医疗保健等各个方面。本书选取湘西谚语精华，分类整理出事理谚、修养谚、社交谚、时政谚、生活谚、风土谚、自然类、农林谚、工商谚、文教谚十大类数百条，可谓洋洋大观，异彩纷呈，比较全面地反映出湘西民间谚语的基本面貌和基本特色。

歇后语的内容包罗万象，涉及面很广，包括事理、社交、时政、修养、生活、自然、生产、文化、教育、医药，等等。从形式上看，它是定型化的固定短句，因此在使用中，其文字固定不变，使用也就约定俗成。比如，披虎皮进苗寨——吓人，这里用的是苗寨，用土家山寨可以吗？不是不可以，但习惯成自然。同样，生人吃桐果——又苦又涩，就因为约定俗成的原因，就不能换为吃茶果。就民俗实际生活看，桐果与一般水果有相似性，容易引起误食。而茶果又小又硬，和一般水果没有可比性，也就不会造成误食的危险。

湘西的歇后语和谚语中，有许多带有民间叙事的性质，或多或少地与湘西历史上发生的重大事件有着千丝万缕的联系。比如，乾嘉苗民起义——威震朝廷；土家兵抗倭——东南第一功；土家过年——提前；苗家椎牛——场合大；等等。有的就是直接的民俗描写和风土人情的展示，比如，大年初一吃粑粑——没外人；正月初二拜丈母娘——正当时；苗家姑娘送亲——串串来；苗家新婚夜——新人不同床；土家姑娘哭嫁——越哭越伤心；三十夜玩龙灯——越玩越转去；四月八落雨——讨万人嫌；等等。民间歇后语、谚语可以作为湘西民俗研究的材料，从中可以了解湘西民间习俗的某些基本面貌。

从整体上看，歇后语和谚语都属于民间俗语的范畴，与民间习俗以及民间叙事有着千丝万缕的联系。值得注意的是，湘西歇后语和谚语中还有很多直接取材于地方人物掌故，即有点像喜剧的人物故事。它们在创作和流传中，不断发生开来，逐步形成固定的民间口语。表面上看，只有简单的几个字，但是语言背后隐藏着丰富的故事内容，令人产生联想和想象。

比如：杨老昆——帮倒忙；蓝二伯娘——现的；陈自宝称肉——认人；向二的粉蒸肉——稀烂；田二爷念告示——凶险；饶南卿的戏——送行；李二翻芭藤——努搞几下；等等。杨老昆热心助人，但是经常是“装香打倒菩萨——诚心办坏事”。蓝二伯娘久经考验，即使战火纷飞，她照样天天夜晚打牌。回家路上，值班哨兵问口号，她懒得回答自己的姓名，就镇定自若地说：现的！饶南卿是戏迷，只会《王昭君》中的“送行”一折，人家戏班来演出，他主动请缨，参加演出，登台出场时，观众都走得差不多了，但是他依然有板有眼地在舞台上坚持不懈，一直唱完。乾州是一座历史文化古镇，曾为湘西政治、经济、文化中心，历史上曾经万商云集，各路人马在这里汇合，演绎出许多风云变幻的历史故事。因此民间歇后语涉及的民间人物也最为丰富，也最具特色。在湘西其他的乡镇和农村中，也有许多这样的民间人物故事，或取材于现实，或文学夸张虚构，伴生出来的副产品就是民间雀宝话，成为这些历史人物性格的真实写照。作为人类社会的交际工具，任何语言都不是机械地使用，而是有着鲜活灵动的情感灌注。歇后语有着强烈的寓意和语感色彩，其褒贬含义往往一针见血，从湘西歇后语使用的情况看，否定意向的歇后语是比较多见的。比如：三百斤野猪——只有一张嘴；叫化子烤火——往自己胯下扒；屁股上背蒲扇——倒煽风；黄瓜打锣——差一大截；茅草炖狗肉——差火；野猪脑壳还愿——靠不住；叫化子走夜路——假忙；等等。尤其是以叫化子为喻体的歇后语几乎都是否定的语义色彩，对现实生活中种种不良人事进行了善意的挖苦和揶揄，本书选了以土家族的“土”字为头和以苗族的“苗”字为头以及以湘西的“湘”字为头近百条歇后语，在外地歇后语中是找不到的。

本书的谚语具有鲜明的湘西地方特征与民族文化特征。这些谚语附录有大量的注释文字，读者可以通过这些注释文字进一步了解谚语背后的文化生态与民俗风情。比如土家族的“姑爷先到不得吃，舅舅拢了才开席”、“起屋莫跨新梁，

草鞋不踩产房”等，直接描绘了土家民间的礼仪习俗，对了解土家族的传统文化与人际关系有着重要的参考意义。比如苗族的“吴家的灶在屋右，龙家的灶在屋左”，“吃牛请舅舅来椎，有事请舅辈来断”，“水边接龙，家道兴隆”，等等，就反映出苗族社会中舅权的原始遗留和民间信仰的某些表现。

但由于各族文化交流，当然也有相似或者相同。关于叫化子的歇后语数十条，看了令人莞尔，也反映出民间语言活泼、生动的粗朴风格。从语言学角度看，这类歇后语和谚语也有着不可忽视的语言学和社会学研究价值。

歇后语被誉为生活中的“盐”，谚语被誉为“智慧的花朵”。我们的父老乡亲们世代生活在坚实的土地上，他们的语言如土地般坚实和厚重，也如清泉般连绵不绝。让我们关注歇后语谚语这些独特的语言吧。要了解湘西，认识湘西，这本书，这些丰富多彩的语言，会给你不断的收获与意外的惊喜。

田茂军

（吉首大学文学院教授、硕士生导师）

目 录

上 篇 湘西歇后语选→ 001

事理类·····	002
修养类·····	013
社交类·····	015
时政类·····	021
生活类·····	026
风土类·····	074
自然类·····	083
农林类·····	086
工商类·····	115
文教类·····	122
歇后语故事·····	128

下 篇 湘西谚语精华 → 135

事理谚·····	136
修养谚·····	144
社交谚·····	150
时政谚·····	158
生活谚·····	164
风土谚·····	183
自然谚·····	198
农林谚·····	210
工商谚·····	221
文教谚·····	228

后 记 → 232



上

篇

湘西歇后语选



事理类

- 一人一把号——各吹各的调
- 一人吹号又打鼓——自吹自擂
- 一人打官司——全是理
- 一人要顶天——吹牛
- 一人唱台戏——不可能
- 一家人不讲两家话——心齐
- 一家十五口——七嘴八舌
- 一个好汉三个帮——红花需要绿叶衬
- 一个巴掌拍不响——孤掌难鸣
- 一个人拼命——十人难挡
- 一个岩头打上天——总要落下来
- 一个栏里两头猪——抢食吃
- 一个洞里的蛇——早有勾搭
- 一个皮蛋两个黄——混蛋
- 一个萝卜一个眼——一个顶一个
- 一口吃成胖子——谈何容易
- 一把钥匙一把锁——配就的
- 一肚子加减乘除——心中有数
- 一虎难登——万重山
- 一龙难治——千江水
- 一江春水向东流——滚滚向前
- 一泼洪水——一泼鱼
- 一棵树上的桃——有大小
- 一棵大树——遮不了山
- 一颗扣子一个眼——恰恰合适
- 一轮红日出东方——光明正大
- 一跤跌在青云里——交了好运
- 一斗芝麻添一颗——可有可无